

**SEW**  
**EURODRIVE**

Präzises und schnelles  
Positionieren des Motors

**Gebersysteme**



## Mit den richtigen Gebersystemen läuft jede Anlage perfekt

Bei Applikationen mit Positionieraufgaben ist das optimale Zusammenwirken der einzelnen Anlagenkomponenten besonders wichtig. Gerade die Motoren müssen präzise auf die Befehle der Antriebselektronik reagieren. Die dafür notwendigen Gebersysteme ermöglichen eine Istwerterfassung und die Rückführung der Drehzahl. Bei Antrieben mit Servomotoren kann auch der Winkel der Rotorlage bestimmt und geregelt werden.

Optimale Reaktionszeiten erreichen Sie aber nur, wenn Motor, Geber, Umrichter und die dazugehörige Software perfekt aufeinander abgestimmt sind. Deshalb bietet SEW-EURODRIVE Motor und Gebersysteme aus einer Hand: vollständige Systeme für einen störungsfreien Betrieb Ihrer Anlage. Und für die schnelle Inbetriebnahme der Motoren sorgen neben den Applikationsmodulen (standardisierte Steuerungsprogramme) von SEW-EURODRIVE, das neu entwickelte

elektronische Leistungsschild für Servogetriebemotoren. Damit werden sämtliche Motordaten automatisch in die Projektierungssoftware MOVITOOLS® eingetragen. MOVITOOLS® berechnet aufgrund dieser Daten die optimalen Parameter der Regelkreise und die exakte Abstimmung des Antriebumrichters auf den angeschlossenen Motor ist gewährleistet! Einfach und schnell!!

Flachgetriebemotor mit  
Inkrementalgeber EH1S



Synchroner Servomotor  
DS/CM



## Absolutwertgeber, single- und multiturn

Gebertyp	Art	Angebaut an	Signal	Versorgung [V]
AK0H	Einbaugeber mit Konuswelle	– Synchroner Servomotoren CMP40 – Synchroner Servomotoren CMD55, 70	1 V Sin/Cos Hiperface M, multiturn *1	7 ... 12
EK0H	Einbaugeber mit Konuswelle	– Synchroner Servomotoren CMP40 – Synchroner Servomotoren CMD55, 70	1 V Sin/Cos Hiperface S, singleturn *1	7 ... 12
AS1H	Einbaugeber mit Spreizwelle	– Synchroner Servomotoren CMP50, 63 – Synchroner Servomotoren CMD93, 138 – Synchroner Servomotoren DS/CM	1 V Sin/Cos Hiperface M, multiturn *1	7 ... 12
ES1H	Einbaugeber mit Spreizwelle	– Synchroner Servomotoren CMP50, 63 – Synchroner Servomotoren CMD93, 138 – Synchroner Servomotoren DS/CM	1 V Sin/Cos Hiperface S, singleturn *1	7 ... 12
AF1H	Einbaugeber mit Spreizwelle, Formschluss an der Wellenverbindung	– Synchroner Servomotoren DS/CM	1 V Sin/Cos Hiperface M, multiturn *1	7 ... 12
EF1H	Einbaugeber mit Spreizwelle, Formschluss an der Wellenverbindung	– Synchroner Servomotoren DS/CM	1 V Sin/Cos Hiperface M, singleturn *1	7 ... 12
AS2H / AS3H	Einbaugeber mit Spreizwelle	– Drehstrommotoren DT/DT – Asynchrone Servomotoren CT/CV	1 V Sin/Cos Hiperface M, multiturn *1	7 ... 12
AV1H	Vollwellengeber mit Kupplung	– Drehstrommotoren DT/DT – Synchroner Servomotoren DS – Asynchrone Servomotoren CT/CV	1 V Sin/Cos Hiperface M, multiturn *1	7 ... 12
AV1Y	Vollwellengeber mit Kupplung	– Drehstrommotoren DT/DT – Synchroner Servomotoren DS – Asynchrone Servomotoren CT/CV	1 V Sin/Cos SSI M, multiturn	15 ... 24

\*1 = mit eingebautem EEPROM zur Speicherung des elektronischen Leistungsschildes

## Inkrementalgeber

Gebertyp	Art	Angebaut an	Signal	Versorgung [V]
EH1T*	Hohlwelle	Drehstrommotoren DR63	5 V TTL (RS422)	5
EH1S**			1 V Sin/Cos	10 ... 30
EH1R			5 V TTL (RS422)	
EH1C			24 V HTL	
ES1T* / ES2T*	Spreizwelle	Drehstrommotoren DT/DV und asynchrone Servomotoren CT/CV	5 V TTL (RS422)	5
ES1S** / ES2S**			1 V Sin/Cos	10 ... 30
ES1R / ES2R			5 V TTL (RS422)	
ES1C / ES2C			24 V HTL	
EV1T*	Kupplung mit Vollwelle		5 V TTL (RS422)	5
EV1S**			1 V Sin/Cos	10 ... 30
EV1R			5 V TTL (RS422)	
EV1C			24 V HTL	

\* empfohlener Geber für Betrieb mit Frequenzumrichter MOVITRAC®

\*\* empfohlener Geber für Betrieb mit Antriebsumrichter MOVIDRIVE®

## Näherungsgeber

Gebertyp	Art	Angebaut an	Signal	Versorgung [V]
NV11	Radial an Lüfterhaube	Drehstrommotoren DT/DV	1 Puls / A-Spur	10 ... <b>24</b> ...65
NV21			1 Puls / A+B-Spur	
NV12			2 Pulse / A-Spur	
NV22			2 Pulse / A+B-Spur	
NV16			6 Pulse / A-Spur	
NV26			6 Pulse / A+B-Spur	

## Resolver

Resolvertyp	Art	Angebaut an	Signal	Versorgung [V]
RH1M	Hohlwelle	Synchrone Servomotoren CM	Resolver Signale 2-polig	7
RH1L		Synchrone Brems-Servomotoren		

## Lineare Absolutwertgeber

Gebertyp	Art	Angebaut an	Signal	Versorgung [V]
AL1H	Anbaugeber für synchrone Linearmotoren	Synchrone Linearmotoren SL2	1 V Sin/Cos Hiperface M	7 ... 12

Asynchroner  
Servomotor CT mit  
Absolutwertgeber AV1H



Drehstrommotor DT mit  
Näherungsgeber NV26



Synchrone  
Servomotor CM mit  
Inkrementalgeber ES1H

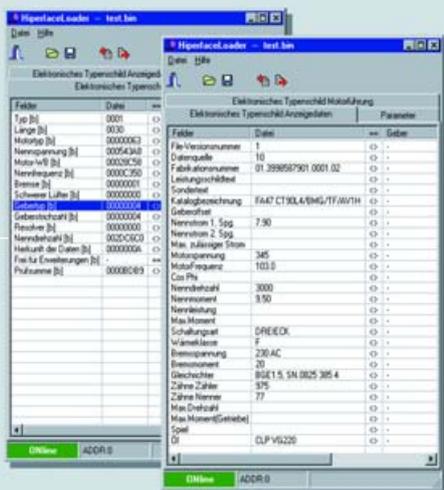


## Ob Funktionsprüfung oder Positionierung: SEW-EURODRIVE hat immer das richtige Gebersystem für Sie parat

Vom einfachen Näherungsgeber, der meist qualitative Informationen über die Drehbewegung liefern soll, über TTL- und Sin/Cos-Encoder bis hin zu Absolutwertgebern: nahezu jeder spezifische Wunsch nach individuell geeignetem Drehzahlwert, nach mechanischer Konfiguration und Schutzart der Geber wird von SEW-EURODRIVE erfüllt. Und sollte sich eine bestimmte Impuls-

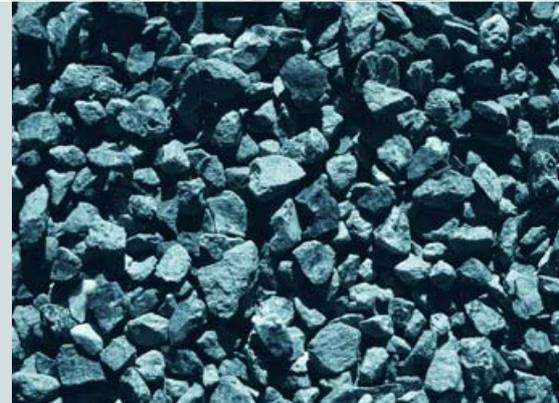
zahl, ein besonderer Code oder ein spezifischer Schutzgrad nicht im Gebersystemprogramm von SEW-EURODRIVE finden: auch dann bekommen Sie den Antrieb vollständig aus einer Hand. Denn über die entsprechenden Anbauvorrichtungen können auch die ausgefallensten Drehzahlensoren angebaut werden.

## Sichere und einfache Inbetriebnahme mit elektronischem Leistungsschild



Speziell in Verbindung mit den Absolutwertgebern, z. B. AKOH oder AS1H hat SEW-EURODRIVE ein elektronisches Leistungsschild im Speicher des Gebers implementiert. Dieses Leistungsschild enthält – je nach Konfiguration des Motors – den kompletten Antriebsdatensatz. Somit ist bei Inbetriebnahmen in Verbindung mit MOVITOOLS® bzw. MOVITOOLS® MotionStudio ein fehlerfreies und schnelles Arbeiten gewährleistet.

**Driving the world – mit innovativen Antriebslösungen für alle Branchen und für jede Anwendung. Produkte und Systeme von SEW-EURODRIVE finden überall ihren Einsatz – weltweit. Ob in der Automobil-, Bau-, Nahrung- und Genussmittel- oder Metall verarbeitenden Industrie – die Entscheidung für Antriebstechnik „made by SEW-EURODRIVE“ bedeutet Sicherheit für Funktion und Investition.**



## Wie man die Welt bewegt

Mit Menschen, die schneller richtig denken und mit Ihnen gemeinsam die Zukunft entwickeln.

Mit einem Service, der auf der ganzen Welt zum Greifen nahe ist.

Mit Antrieben und Steuerungen, die Ihre Arbeitsleistung automatisch verbessern.

Mit einem umfassenden Know-how in den wichtigsten Branchen unserer Zeit.

Mit kompromissloser Qualität, deren hohe Standards die tägliche Arbeit ein Stück einfacher machen.



**SEW-EURODRIVE**  
Driving the world

Mit einer globalen Präsenz für schnelle und überzeugende Lösungen. An jedem Ort.

Mit innovativen Ideen, in denen morgen schon die Lösung für übermorgen steckt.

Mit einem Auftritt im Internet, der 24 Stunden Zugang zu Informationen und Software-Updates bietet.

## SEW-EURODRIVE ist überall in Ihrer Nähe:

### Augsburg

Tel. 0821 22779-10  
Fax 0821 22779-50  
tb-augsburg@sew-eurodrive.de

### Berlin

Tel. 033762 2266-30  
Fax 033762 2266-36  
tb-berlin@sew-eurodrive.de

### Bodensee

Tel. 07551 9226-30  
Fax 07551 9226-56  
tb-bodensee@sew-eurodrive.de

### Bremen

Tel. 0421 33918-10  
Fax 0421 33918-22  
tb-bremen@sew-eurodrive.de

### Dortmund

Tel. 0231 912050-10  
Fax 0231 912050-20  
tb-dortmund@sew-eurodrive.de

### Dresden

Tel. 0351 26338-0  
Fax 0351 26338-38  
tb-dresden@sew-eurodrive.de

### Erfurt

Tel. 0361 21709-70  
Fax 0361 21709-79  
tb-erfurt@sew-eurodrive.de

### Güstrow

Tel. 03843 8557-80  
Fax 03843 8557-88  
tb-guestrow@sew-eurodrive.de

### Hamburg

Tel. 040 298109-60  
Fax 040 298109-70  
tb-hamburg@sew-eurodrive.de

### Hannover/Garbsen

Tel. 05137 8798-10  
Fax 05137 8798-50  
tb-hannover@sew-eurodrive.de

### Heilbronn

Tel. 07143 8738-0  
Fax 07143 8738-25  
tb-heilbronn@sew-eurodrive.de

### Herford

Tel. 05221 9141-0  
Fax 05221 9141-20  
tb-herford@sew-eurodrive.de

### Karlsruhe

Tel. 07245 9190-10  
Fax 07245 9190-20  
tb-karlsruhe@sew-eurodrive.de

### Kassel

Tel. 0561 95144-80  
Fax 0561 95144-90  
tb-kassel@sew-eurodrive.de

### Koblenz

Tel. 02652 9713-30  
Fax 02652 9713-40  
tb-koblenz@sew-eurodrive.de

### Lahr

Tel. 07821 90999-60  
Fax 07821 90999-79  
tb-lahr@sew-eurodrive.de

### Langenfeld

Tel. 02173 8507-10  
Fax 02173 8507-50  
tb-langenfeld@sew-eurodrive.de

### Magdeburg

Tel. 039201 7004-1  
Fax 039201 7004-9  
tb-magdeburg@sew-eurodrive.de

### Mannheim

Tel. 0621 71683-10  
Fax 0621 71683-22  
tb-mannheim@sew-eurodrive.de

### München/Kirchheim

Tel. 089 90955-110  
Fax 089 90955-150  
tb-muenchen@sew-eurodrive.de

### Münster

Tel. 0251 41475-11  
Fax 0251 41475-50  
tb-muenster@sew-eurodrive.de

### Nürnberg

Tel. 0911 98884-50  
Fax 0911 98884-60  
tb-nuernberg@sew-eurodrive.de

### Regensburg

Tel. 0941 46668-68  
Fax 0941 46668-66  
tb-regensburg@sew-eurodrive.de

### Rhein-Main/Bad Homburg

Tel. 06172 9617-0  
Fax 06172 9617-50  
tb-rheinmain@sew-eurodrive.de

### Stuttgart

Tel. 0711 16072-0  
Fax 0711 16072-72  
tb-stuttgart@sew-eurodrive.de

### Ulm

Tel. 07348 9885-0  
Fax 07348 9885-90  
tb-uhl@sew-eurodrive.de

### Würzburg

Tel. 0931 27886-60  
Fax 0931 27886-66  
tb-wuerzburg@sew-eurodrive.de

### Zwickau/Meerane

Tel. 03764 7606-0  
Fax 03764 7606-20  
tb-zwickau@sew-eurodrive.de

### Österreich

Wien  
Tel. 01 6175500-0  
Fax 01 6175500-30  
sew@sew-eurodrive.at

### Schweiz

Basel  
Tel. 061 4171717  
Fax 061 4171700  
info@imhof-sew.ch

**SEW**  
**EURODRIVE**

SEW-EURODRIVE GmbH & Co KG  
Postfach 30 23  
D-76642 Bruchsal  
Telefon 07251 75-0  
Fax 07251 75-1970  
sew@sew-eurodrive.de

→ [www.sew-eurodrive.de](http://www.sew-eurodrive.de)